



Schweizer Schiesssportverband
Fédération sportive suisse de tir
Federazione sportiva svizzera di tiro
Federaziun svizra dal sport da tir

Lidostrasse 6
CH-6006 Luzern
+41 41 418 00 10
info@swissshooting.ch

AGENDA	Schweizer Mannschaftsmeisterschaft SMM-G10 Championnat suisse par équipes CSE-C10 Campionato svizzero a squadre CSS-F10	Saison 2025/2026
	Mannschaftsabmeldungen schriftlich bis	20. September
	Materialbestellungen , Mannschaftsmeldung und Neuanmeldungen Bitte Formular vollständig und gut lesbar ausfüllen > Korrespondenzadresse Mannschaftsführer mit E-Mail-Kontaktadresse > Streifenscheiben oder Resultatdruckstreifen für elektronische Anlagen > Adressmutationen bei Wechsel von Mannschaftsführern laufend > Vereinsinterne Kontrolleure NL A und NL B, per E-Mail bis > Meldung ausländische Staatsangehörige, per E-Mail bis	27. September 17. Oktober 22. Oktober
	Annulation des équipes par écrit jusqu'au	20 septembre
	Commandes de matériel , inscription des équipes et nouvelles inscriptions, veuillez remplir le formulaire de manière complète et lisible. > Adresse de correspondance du chef d'équipe avec adresse de contact e-mail > Disques à bandes ou bandes d'impression des résultats pour les installations électroniques > Mutations d'adresse en cas de changement de capitaine d'équipe en cours > Contrôleurs internes au club NL A et NL B, par e-mail jusqu'au > Annonce des ressortissants étrangers, par e-mail jusqu'au	27 septembre 17 octobre 22 octobre
	Le cancellazioni del team devono essere comunicate per iscritto da	20 settembre
	Per ordini di materiale , iscrizioni di squadre e nuove iscrizioni, si prega di compilare il modulo in modo completo e leggibile. > Indirizzo di corrispondenza del capitano della squadra con indirizzo e-mail di contatto > Dischi a striscia o strisce di stampa dei risultati per i sistemi elettronici > Mutazioni di indirizzo in caso di cambio di capitano di squadra in corso > Ispettori interni del club NL A e NL B, via e-mail fino a > Notifica di cittadini stranieri, via e-mail entro	27 settembre 17 ottobre 22 ottobre
	Elite Start SMM Runde 1 und Start Junioren- Qualifikationsrunden Elite Début CSE tour 1 et début tours de qualification juniors L'Elite inizia il 1° turno SMM e inizia i turni di qualificazione juniores > Junioren Start Hauptrunden 1 bis 5 > Départ juniors Tours principaux 1 à 5 > Gli juniores iniziano i turni principali da 1 a 5	24. Oktober 24 octobre 24 ottobre 21. November 21 novembre 21 novembre



Helsana polytronic
your aim is our target





Schweizer Schiesssportverband
Fédération sportive suisse de tir
Federazione sportiva svizzera di tiro
Federaziun svizra dal sport da tir

Lidostrasse 6
CH-6006 Luzern
+41 41 418 00 10
info@swissshooting.ch

Teilnahmekosten pro Mannschaft Frais de participation par équipe Costi di partecipazione per squadra Pro angemeldete Mannschaft wird dem elektronischen Eingabeblatt (Excel-Liste) ein Einzahlungsschein mit QR-Code angefügt. Es ist nur dieser zugestellte EZ mit QR-Code zu verwenden. Pour chaque équipe inscrite, un bulletin de versement avec code QR est joint à la feuille de saisie électronique (liste Excel). Seul ce bulletin de versement avec code QR envoyé doit être utilisé Una ricevuta di pagamento con codice QR è allegata alla scheda di iscrizione elettronica (elenco Excel) per ogni squadra iscritta. Deve essere utilizzato solo questo bollettino di pagamento con codice QR.	Elite Junioren, Juniors, Juniori Einzahlung bis Versement jusqu'au Deposito fino a	CHF 110.00 CHF 80.00 27. November 27 novembre 27 novembre
➤ Sanktionen bei Nichteinhaltung der Zahlungsfrist: Später eintreffende Zahlungen bewirken für die betroffenen Vereine ab Runde 3 bis zur vollständigen Einzahlung einen Rundenabzug von 150 Punkten. ➤ Sanctions en cas de non-respect du délai de paiement: Si les paiements arrivent après la date du paiement, les sociétés concernées reçoivent un décompte de 150 point par tour dès le 3eme tour jusqu'au paiement complet. ➤ Sanzioni per il mancato rispetto dei termini di pagamento: Pagamenti ricevuti dopo la data soprascritto, le società coinvolte riceveranno un penale dal terzo turno di 150 punti per turno al pagamento totale.		
Finaltag SMM-G10 Elite, Auf-/Abstiegsrunde NL A/B und Junioren Jour de la finale CSE-C10 l'élite, avancement/relégation LN A/B et juniors Giornata finale CSS-F10 elite, ascesa/retrocessione LN A/B e juniors Samstag, 07. Februar 2026 in Avenches VD, Route de Sous-Ville 6a, 1580 Avenches VD		
Anmeldefrist für qualifizierte Mannschaften Schützenanmeldung (Elite 9, Junioren 7), Vereins- und Schützenpräsentation Inscription pour les équipes qualifiée jusqu'au Inscription des tireurs (élite 9, juniors 7), présentation de la société et des tireurs Iscrizioni per le squadre qualificate fino all' Registrazione dei tiratori (Elite 9, Juniores 7), presentazione del club e dei tiratori		04. Februar 26 04 février 26 04 febbraio 26

Ich freue mich jetzt schon auf eine angenehme und sportliche Zusammenarbeit.
Je me réjouis d'ores et déjà d'une collaboration agréable et sportive.
Sono già in attesa di una collaborazione piacevole e sportiva.

WKC SMM-G10 *Simona Ferrini*, simona.ferrini@swissshooting.ch 21.08.2025

